



GESELLSCHAFT FÜR INTERNATIONALEN FLUGVERKEHR MBH
 1189 BERLIN-SCHÖNEFELD - ZENTRALFLUGHAFEN - TEL. 6 78 90
 TELEX 011 2892 - TELEGRAMM INTERFLUG BERLIN
 DEUTSCHE DEMOKRATISCHE REPUBLIK

Zeichenerklärung · Explanation of signs

d Abflug/Departure	AN 24 Antonov 24
a Ankunft/Arrival	BB Bristol Britania
Montag/Monday	Carav. Caravelle
② Dienstag/Tuesday	CV 440 Convair 440
③ Mittwoch/Wednesday	DC 9 Douglas DC 9
④ Donnerstag/Thursday	IL 14 Ilyushin 14
⑤ Freitag/Friday	IL 18 Ilyushin 18
⑥ Sonnabend/Saturday	TU 104 Tupolev 104
⑦ Sonntag/Sunday	TU 114 Tupolev 114
F 1. Klasse/First class	TU 124 Tupolev 124
Y Economy-Klasse/Economy-class	Visc. Viscount
T Touristenklasse/Tourist class	IF INTERFLUG (GDR)
☐ Getränk/Drink	SU AEROFLOT (USSR)
✕ Imbiß, Mahlzeit oder Kaffee- gedeck/Meal or coffee and biscuits	CA CAAC (China)
▼ Kein Lokalverkehr/ ▲ No local traffic	CU CUBANA (Cuba)
▢ Übergabe/Excess baggage	OK CSA (Czechoslovakia)
✓ Einfacher Flug/Single fare	JU JAT (Yugoslavia)
↔ Hin- und Rückflug/Return fare	LO LOT (Poland)
	MA MALEV (Hungary)
	MR MNR (Mongolia)
	SR SWISSAIR (Switzerland)
	LZ TABSO (Bulgaria)
	RO TAROM (Roumania)

12.00 Uhr in der DDR entspricht: 12 o'clock in GDR is:

Albanien / Albania 12.00	Kambodscha /
Ägypten / Egypt 13.00	Cambodge 18.00
Belgien / Belgium 12.00	Korea 20.00
Bulgarien / Bulgaria 13.00	Libanon / Lebanon 13.00
Burma 17.30	Netherlands 12.00
China (Peking) 19.00	Mali 11.00
Kuba / Cuba 06.00	Niederlande /
Dänemark / Danmark 12.00	Osterreich / Austria 12.00
Finnland / Finland 13.00	Polen / Poland 13.00
Frankreich / France 12.00	Rumänien / Roumania 13.00
Ghana 11.00	Schweden / Sweden 12.00
Griechenland / Greece 13.00	Sudän 13.00
Großbritannien /	Syrien / Syria 13.00
Great Britain 11.00	CSSR 12.00
Guinea 11.00	Ungarn / Hungary 12.00
Indien / India 16.30	UdSSR (Moskau) /
Italien / Italy 12.00	USSR (Moscow) 14.00
Jugoslawien /	Zypern / Cyprus 13.00
Yugoslavia 12.00	

ALLE ZEITEN IN DIESEM FLUGPLAN SIND ORTSZEITEN. FLUGPLAN UND TARIFBESTIMMUNGEN UNTERLIEGEN ÄNDERUNGEN OHNE VORANZEIGE.

ALL TIMETABLES ARE SHOWN IN LOCAL TIMES. TIMETABLES AND FARES ARE SUBJECT TO ALTERATION WITHOUT PREVIOUS NOTICE.

INTERFLUG wird vertreten · INTERFLUG is represented by

Algeria	AIR ALGERIE	Finland	OY LOMAMATKA	Poland	LOT - Polskie Linie Lotnicze
Albania	ALBTRANSPO	France	AIR FRANCE	Roumania	TAROM
Austria	AUSTRIAN AIRLINES	Greece	M. J. ALLALOUF	Sweden	SCANDINAVIAN AIRLINES SYSTEM
Belgium	SABENA	Guinea	AIR GUINEE	Switzerland	SWISSAIR
Berlin-West	HELIOS, Travel Office	Hungary	MALEV	Syrian Arab Rep.	NAHAS TRAVEL AGENCY
Brasil	VARIQ	India	AIR INDIA	Tanzania	EAST AFRICAN AIRWAYS
Bulgaria	TABSO	ITALIA	ALITALIA	Tunisia	TUNIS AIR
Cambodge	ROYAL AIR CAMBODGE	Italy	EAST AFRICAN AIRWAYS	Uganda	EAST AFRICAN AIRWAYS
Colombia	AVIANCA	Kenya	UAA, MISRAIR	United Arab Rep.	UAA, MISRAIR
Cuba	CONSOLIDADA CUBANA DE AVIACION	Democratic People Republic of Korea	U.S.S.R.	Vietnam	AEROFLOT
Cyprus	ALASIA CYPRUS CRUISES	Lebanon	AIR MALI		NORTH VIETNAM AIR TRANSPORT
Czechoslovakia	CSA	Mali	AIR MONGOL		AIR TRANSPORT
Denmark	SCANDINAVIAN AIRLINES SYSTEM	Mongolia	KLM - Royal Dutch Airlines		JAT - JUGOSLOVENSKI AEROTRANSPORT
		Netherlands	SCANDINAVIAN AIRLINES SYSTEM		
		Norway			

TU 134

Ab 1969 im internationalen Liniendienst



EUROPE INTERFLUG AFRICA MIDDLE EAST

EUROPE MIDDLE EAST

von · from						
Amsterdam	d	—	13.10	13.10	—	13.10
Brussels	d	—	—	13.00	—	13.00
Copenhagen	d	—	11.00	11.00	—	11.50
Helsinki	d	—	09.10	09.10	—	09.10
London	d	12.55	13.55	—	—	12.55
Moscow	d	07.30	07.30	07.30	07.30	14.40
Paris	d	—	—	—	—	—
Stockholm	d	—	—	—	10.05	—
Warsaw	d	08.10	12.10	07.20	08.10	08.10

LT = GMT	1	IF 740	IF 740	IF 752	IF 740	IF 750	IF 730
		F/Y	F/Y	F/Y	F/Y	F/Y	F/Y
		IL 18	IL 18	IL 18	IL 18	IL 18	IL 18
+1	Berlin	d	11.00	15.00	10.00	11.00	08.00
					16.35		14.35
+2	Nicosia	a	—	—	17.20	—	15.20
					19.10		17.55
+2	Beirut	a	18.40	22.40	—	18.40	—
					—		19.35
+3	Damascus	a	—	—	—	—	—
+3	Cairo	a	—	—	—	—	—
+3	Baghdad	a	—	—	—	—	—

A = IF 740 bis 24. JUN
B = IF 740 ab 01. JUL

Weitere Auskünfte über Anschlüsse von und nach Bagdad, Beirut, Cairo, Damaskus und Nicosia erteilen die Flugscheinverkaufsstellen.

Fluglinienunterbrechung bis zu 30 Tagen in Nicosia für INTERFLUG-Passagiere von oder nach Damaskus

● DAM/CAI ab 1. Okt. eine Stunde früher

EUROPE AFRICA

LT = GMT	2	IF 760	
		F/Y	
		IL 18	
+1	Berlin	d	21.00
			22.45
+1	Budapest	d	23.25
			03.10
±0	Algiers	d	04.10
			09.35
±0	Bamako	d	10.35
			12.10
±0	Conakry	a	—

LT = GMT	2	IF 761	
		F/Y	
		IL 18	
±0	Conakry	d	07.25
			09.00
±0	Bamako	a	—
			10.00
±0	Algiers	a	15.30
			16.30
			22.10
+1	Budapest	d	22.50
			00.35
+1	Berlin	a	—

LT = GMT	1	IF 731	IF 741	IF 741	IF 753	IF 741	IF 751
		F/Y	F/Y	F/Y	F/Y	F/Y	F/Y
		IL 18	IL 18	IL 18	IL 18	IL 18	IL 18
+3	Baghdad	d	—	—	—	—	09.00
+3	Cairo	d	20.05	00.10	—	20.05	—
+3	Damascus	a	—	—	—	—	10.40
							11.25
+2	Beirut	d	08.30	—	—	—	—
			08.55	—	—	—	—
+2	Nicosia	a	—	—	—	—	11.20
			09.40	—	—	—	12.05
+1	Berlin	a	13.30	23.55	04.00	14.20	23.55
			16.45	—	—	—	—

nach · to						
Amsterdam	a	—	—	11.40	11.40	—
Brussels	a	—	—	—	—	11.50
Copenhagen	a	18.05	—	—	—	11.45
Helsinki	a	12.50	12.50	—	12.50	15.45
London	a	11.00	11.00	—	—	11.00
Moscow	a	20.45	13.25	13.25	13.25	20.45
			eff. 15. Mai	—	—	21.40
			eff. 15. Mai	—	—	—
Paris	a	11.20	11.20	11.20	—	11.20
Stockholm	a	10.10	10.10	10.10	—	10.10
Warsaw	a	16.25	17.00	17.00	16.25	16.25

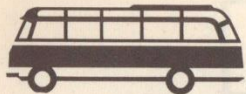
A = IF 741 until 25. JUN
B = IF 741 effective 01. JUL

For connections from and to Bagdad, Beirut, Cairo, Damaskus and Nicosia please contact your travel agency

Stop over up to 30 days at Nicosia for INTERFLUG-passengers from/to Damascus possible

● DAM/CAI from 1. Oct. one hour earlier





BUS-WESTBERLIN

Der Grenzübergang Schönefeld kann von ausländischen, westdeutschen und Westberliner Flugreisenden benutzt werden, die im Besitz folgender Dokumente sind:

- a) Ausländer und Bürger der Deutschen Bundesrepublik: gültiger Reisepaß,
- b) Westberliner Bürger: Westberliner Personalausweis.

Die Flugreisenden müssen gleichzeitig im Besitz eines Transitsvisums der DDR für den Zentrallughafen Berlin-Schönefeld oder eines für den gleichen Tag gültigen Flugscheines bzw. einer Anweisung auf einen Flugschein (Voucher) sein.

Die Ausgabe der Transivisa an ein- und ausreisende Flugreisende geschieht in der Auslandsabfertigung des Zentrallughafens Berlin-Schönefeld, soweit die Transitsreisenden nicht bereits im Besitz eines Transitsvisums sind.

Die Transitsreisenden können alle im internationalen Flugverkehr eingesetzten Flugzeuge benutzen, die für den Flughafen Berlin-Schönefeld Start- und Landegenehmigung besitzen.

Zum Verkehr auf der Verbindungsstraße zwischen der Auslandsabfertigung des Zentrallughafens Berlin-Schönefeld und dem Grenzübergang Schönefeld sind zugelassen:

Autobusse und Pkw des Reisebüros der DDR,

Autobusse und Pkw der Flugunternehmen, die für den Zentrallughafen Berlin-Schönefeld Start- und Landeabläufe besitzen, Autobusse und Pkw, die zur Beförderung von Flugreisenden durch Westberliner Reisebüros eingesetzt werden,

Taxi-Kraftfahrzeuge, die für den Verkehr zwischen Westberlin und der DDR zugelassen sind,

Kraftfahrzeuge, die von Flugreisenden selbst gefahren werden.

In der DDR nicht zugelassene Fahrzeuge, die am Transitverkehr über die Verbindungsstraße zwischen dem Zentrallughafen Berlin-Schönefeld und dem Grenzübergangspunkt Schönefeld teilnehmen, sind während ihres Aufenthaltes auf dem Gelände des Zentrallughafens Berlin-Schönefeld auf dem für Transitspassagiere reservierten Parkplatz abzustellen.

The Schönefeld frontier crossing point can be used by foreign, West-German and West Berlin air passengers who are in possession of the following documents:

- a) Foreigners and citizens of the German Federal Republic - a valid passport
- b) West Berlin citizens - a West Berlin identity card

Air passengers must at the same time be in possession of a transit visa of the GDR for the Berlin-Schönefeld Central Airport or an air ticket valid for the same day, or a voucher for an air ticket.

Transit visas are issued to incoming and outgoing air passengers in the International Travel Checking Centre of the Berlin-Schönefeld Central Airport in cases where transit passengers are not already in possession of a transit visa.

Transit air passengers may travel in all aircraft employed in international air transport which have permission to leave from and land at the Berlin-Schönefeld airport.

The following are permitted to transport passengers on the connecting routes between the International Travel Checking Centre of the Berlin-Schönefeld Central Airport and the Schönefeld frontier crossing point:

Motor coaches and passenger cars of the Travel Bureau of the GDR

Motor coaches and passenger cars of the airlines which have permission to leave from and land at the Berlin-Schönefeld Central Airport

Motor coaches and passenger cars employed to carry air passengers by West Berlin travel agencies

Taxis which have permits to operate between West Berlin and the GDR

Vehicles without permits to operate in the GDR which are engaged in transit traffic via the connecting routes between the Berlin-Schönefeld Central Airport and the Schönefeld frontier crossing point are to be parked on the parking place reserved for transit passengers during their stay on the grounds of the Berlin-Schönefeld Central Airport.



Ungarn · Hungaria

LT GMT ±	7		MA 388 ① Y IL 18	IF 624 ① + Y IL 18	12. 5.—28. 9.				from 3. 6.		MA 381 ① Y IL 18	MA 388 ① Y IL 14	IF 620 ① Y IL 18	MA 377 ② Y IL 18	IF 620 ① Y IL 18	IF 620 ① Y IL 18	MA 383 ① Y IL 18	MA 386 ① Y IL 18	IF 620 ① Y IL 18	IF 622 ① Y IL 18	IF 760 ① FY IL 18
					IF 626 ① Y AN 24	IF 628 ① Y AN 24	IF 630 ① Y IL 18	MA 381 ① Y IL 18	MA 388 ① Y IL 14	IF 620 ① Y IL 18											
+1	Berlin	d	13.40	—	—	—	08.00	13.00	14.20	12.30	17.35	12.30	12.30	12.30	13.00	18.20	12.30	19.30	21.00		
+1	Leipzig	d	VIE	—	—	21.30	YX		VIE	YX	YX	YX	YX								
+1	Dresden	d	—	12.55	23.30	YX															
+1	Budapest	a	16.30	14.25	01.20	23.30	09.45	14.40	18.00	14.15	19.15	14.15	14.15	14.15	14.40	21.15	14.15	21.15	22.45		

LT GMT ±	7		MA 389 ① Y IL 18	IF 625 ① + Y IL 18	12. 5.—28. 9.				from 3. 6.		MA 382 ① Y IL 18	IF 621 ① Y IL 18	IF 621 ① Y IL 18	MA 370 ① Y IL 18	IF 621 ① Y IL 18	MA 389 ① Y IL 14	MA 380 ① Y IL 18	IF 623 ① Y IL 18	MA 387 ① Y IL 18	
					IF 627 ① Y AN 24	IF 629 ① Y AN 24	MA 376 ① Y IL 18	IF 631 ① Y IL 18	IF 621 ① Y IL 18	MA 382 ① Y IL 18										IF 621 ① Y IL 18
+1	Budapest	d	09.50	10.35	01.30	03.00	10.20	15.15	15.15	08.10	15.15	15.15	12.00	15.15	09.40	08.10	22.15	14.30		
+1	Dresden	d	VIE	12.05	03.20	YX														
+1	Leipzig	d	—	—	—	05.00														
+1	Berlin	a	12.40	—	—	—	12.05	17.00	17.00	09.55	17.00	17.00	13.45	17.00	13.25	09.55	24.00	17.30		

+ IF 624/625 nur 14tägig vom 10. 6.—28. 10. / only alternate week on 10. 6.—28. 10.

Albanien · Albania

LT GMT ±	8		IF 630 ① Y IL 18	from 3. 6.
+1	Berlin	d	08.00	
		a	09.45	
+1	Budapest	d	10.30	
		a	12.05	

BUD—TIA—BUD verkehrt nur 14tägig am 03./17. Jun., 01./15./29. Jul., 12./26. Aug., 09./23. Sep., 07./21. Okt. 1968

BUD—TIA—BUD only alternate week on 03./17. Jun., 01./15./29. Jul., 12./26. Aug., 09./23. Sep., 07./21. Oct. 1968

Albanien · Albania

LT GMT ±	8		IF 631 ① Y IL 18	from 3. 6.
+1	Tirana	d	12.55	
		a	14.30	
+1	Budapest	d	15.15	
		a	17.00	

Abfahrt Reisebüro Helios Departure Helios Travel Bureau

- ① 05.00 — 19.00 stündlich / every hour
- ② 05.00 — 19.00 stündlich / every hour
- ③ 05.00 — 19.00 stündlich / every hour
- ④ 05.00 — 19.00 stündlich / every hour
- ⑤ 05.00 — 19.00 stündlich / every hour
- ⑥ 05.00 — 19.00 stündlich / every hour
- ⑦ 05.00 — 22.00 stündlich / every hour

Abfahrt Zentrallughafen Berlin-Schönefeld Departure Berlin-Schönefeld Central Airport

- ① 00.30 06.00 07.00 08.30 — 23.30 stündlich / every hour
- ② 01.00 05.00 06.00 07.00 08.30 — 23.30 stündlich / every hour
- ③ 06.00 07.00 08.30 — 23.30 stündlich / every hour
- ④ 00.30 06.00 07.00 08.30 — 23.30 stündlich / every hour
- ⑤ 06.00 07.00 08.30 — 23.30 stündlich / every hour
- ⑥ 06.00 07.00 08.30 — 23.30 stündlich / every hour
- ⑦ 00.30 06.00 07.00 08.30 — 23.30 stündlich / every hour

Reisen Entspannen Erholen



Wir vermitteln:

- Ferienaufenthalte an der Ostsee und im Gebirge
- Studien- und Rundreisen
- Kurreisen in Heilbäder
- Transit mit Aufenthalt
- Besuche internationaler Sportveranstaltungen und Teilnahme an Kongressen
- Stadtrundfahrten und -besichtigungen
- Pkw mit und ohne Fahrer
- Flug- und Schiffspassagen
- Eisenbahnfahrkarten für das In- und Ausland
- Fremdenführer - Dolmetscher
- Besuchsvisa

We arrange for you:

- Holiday tours to the Baltic coast or into the mountains
- Study and Round tours
- Health cures
- Transit tours with stop-overs
- Attendance of international sports events and congresses
- City sightseeing tours, city sightseeing with guide
- Private cars and coaches for trips inside the GDR
- Railway tickets for inland and abroad
- Flight tickets for any international air routes and tickets for shipping lines
- Services of a guide/interpreter
- Visas for visiting relatives or friends

Auskünfte: Informations:

- Reisebüro der DDR, Generaldirektion, DDR, 104 Berlin, Friedrichstraße 110/112
- Reisebüro der DDR, Vertretung in der UdSSR, Moskau, ul. Shdanowa 3, Hotel Berlin
- Reisebüro der DDR, Vertretung in der VR Polen, Warschau, ul. Krucza 46
- Reisebüro der DDR, Vertretung in der CSSR, Prag 1, Parizska 7
- Berolina Travel Limited, 19, Dover Street, London, W. 1
- Verkehrsvertretung der DDR in Schweden, Stockholm I, Kungsgatan 30
- Verkehrsvertretung der DDR in Dänemark, Kopenhagen V, Vesterbrogade 84
- Verkehrsvertretung der DDR in Österreich, A-1011 Wien I, Brandstätte 4

Polen · Poland

LT GMT ±	9	IF 660 Y AN 24	LO 234 F/Y IL 18	LO 228 F/Y IL 18	LO 246 F/Y IL 18	IF 660 Y AN 24	LO 248 F/Y IL 18	LO 228 F/Y IL 18
+1	Berlin	d	09.50	15.10	15.00	15.45	09.50	15.10
+1	Warsaw	a	11.25	16.25	16.10	17.00	11.25	16.25

Poznan FAIR

LT GMT ±	10	8. 6.— 23. 6. IF 666 daily Y AN 24
+1	Berlin	d
+1	Poznan	a

LT GMT ±	9	IF 661 Y AN 24	LO 233 F/Y IL 18	LO 227 F/Y IL 18	LO 245 F/Y IL 18	IF 661 Y AN 24	LO 247 F/Y IL 18
+1	Warsaw	d	12.10	08.10	07.20	06.50	12.10
+1	Berlin	a	13.45	09.25	08.35	08.10	13.45

LT GMT ±	10	9. 6.— 24. 6. IF 667 daily Y AN 24
+1	Poznan	d
+1	Berlin	a

A = LO 227 Dienstag vom 15. Mai bis 16. Okt.
Tuesday from 15. May until 16. Oct.



FLY AEROFLOT · CSA · INTERFLUG · JAT · LOT · MALEV · BALKAN · TAROM

ČSSR

LT GMT ±	11	IF 610 daily Y IL 18	IF 612 daily Y IL 18	OK 679 Y TU 124	OK 585 Y TU 124	LZ 106 Y IL 18	RO 234 Y IL 18	OK 585 Y TU 124	OK 587 Y IL 18	OK 587 Y IL 14	OK 681 Y IL 18	
+1	Berlin	d	07.30	19.00	13.20	17.05	14.50	16.10	17.05	19.30	10.25	13.35
+1	Prague	a	08.30	20.00	14.10	17.55	15.55	17.05	17.55	20.30	11.35	14.35

LT GMT ±	11	IF 611 Y IL 18	IF 613 Y IL 18	OK 586 Y TU 124	RO 233 Y IL 18	LZ 105 Y IL 18	OK 586 Y TU 124	OK 576 Y IL 18	OK 588 Y IL 14	IF 611 Y IL 18	IF 613 Y IL 18	
+1	Prague	d	10.00	21.00	07.00	13.45	12.35	07.00	17.40	08.30	10.20	21.20
+1	Berlin	a	11.00	22.00	07.50	14.40	13.40	07.50	18.40	09.40	11.20	22.20

Skandinavien · Scandinavia

LT = GMT ±	13		LZ 103 ① Y IL 18	OK 586 Y TU 124	MA 382 Y IL 18	RO 231 F/Y IL 18	OK 586 Y TU 124	MA 380 Y IL 18	MA 376 Y IL 18
+1	Berlin	d	16.55	08.35	10.55	14.30	08.35	10.40	13.00
+1	Copenhagen	a	18.05			15.40		11.45	14.05
+1	Stockholm	a	—	10.10	13.00	—	10.10	—	—
+2	Helsinki	a	—	12.50	15.50	—	12.30	15.45	—

LT = GMT ±	13		OK 679 Y TU 124	MA 381 F/Y IL 18	LZ 104 F/Y IL 18	MA 383 F/Y IL 18	RO 232 F/Y IL 18	OK 681 Y IL 18	OK 585 Y TU 124	MA 377 Y IL 18
+2	Helsinki	d	—	09.10	—	09.10	—	—	14.20	—
+1	Stockholm	d	—	—	—	10.05	—	—	14.50	—
+1	Copenhagen	d	11.50	11.00	11.50	—	09.10	11.50	—	15.30
+1	Berlin	a	12.40	12.05	13.00	12.05	10.20	12.50	16.20	16.35

Schweiz · Switzerland

LT = GMT ±	15		IF 610 daily Y IL 18	IF 610 daily Y IL 18	IF 610 daily Y IL 18
+1	Berlin	d	07.30 08.30	07.30 08.30	07.30 08.30
+1	Prague	d	13.00	16.55	09.45
+1	Zurich	a	14.10	18.05	10.55
			OK 545 Y TU 124	OK 645 Y TU 124	SR 471 DC 9
			1. 6.— 30. 9.		

LT = GMT ±	15		OK 546 Y TU 124	OK 646 Y TU 124	SR 470 DC 9
+1	Zurich	d	15.25	18.30	07.45
+1	Prague	d	16.35	20.00	08.55
+1	Berlin	a	21.00 22.00	21.00 22.00	21.00 22.00
			IF 613 daily Y IL 18	IF 613 daily Y IL 18	IF 613 daily Y IL 18

Italien · Italy

LT = GMT ±	16		IF 610 daily Y IL 18	IF 610 daily Y IL 18	IF 610 daily Y IL 18	IF 612 daily Y IL 18
+1	Berlin	d	07.30 08.30	07.30 08.30	07.30 08.30	18.30 19.30
+1	Prague	a	08.30	08.30	08.30	19.30
+1	Rome	d	10.45	10.45	10.30	08.45
+1	Milan	a	13.45	13.45	—	11.20
			OK 543 Y TU 124	OK 543 Y TU 104	OK 553 Y TU 124	OK 653 Y TU 124
			1. 6.— 31. 10.			

LT = GMT ±	16		OK 544 Y TU 124	OK 544 Y TU 104	OK 554 Y TU 124	OK 654 Y TU 124
+1	Milan	d	—	—	14.05	12.05
+1	Rome	a	14.45	14.45	14.45	12.55
+1	Prague	d	21.00	21.00	21.00	21.20
+1	Berlin	a	22.00	22.00	22.00	22.20
			IF 613 daily Y IL 18	IF 613 daily Y IL 18	IF 613 daily Y IL 18	IF 613 daily Y IL 18

● bis 25. Mai und vom 29. Sept. 1 Stunde früher
until 25. May and from 29. Sept. 1 hour early

Osterreich · Austria

LT = GMT ±	14		MA 388 Y IL 14	MA 386 Y IL 14
+1	Berlin	d	14.20	19.00
+1	Vienna	a	16.20	21.00

LT = GMT ±	14		MA 389 Y IL 14	MA 387 Y IL 14
+1	Vienna	d	11.20	16.10
+1	Berlin	a	13.25	18.15

Niederlande · Netherlands

LT = GMT ±	17		LO 233 F/Y IL 18	IF 610 daily Y IL 18	IF 610 daily Y IL 18	IF 610 daily Y IL 18
+1	Berlin	d	10.15	07.30 08.30	07.30 08.30	07.30 08.30
+1	Prague	d	—	09.10	09.55	14.20
+1	Amsterdam	a	11.40	11.40	16.05	—
			OK 655 Y IL 18	MA 347 F/Y IL 18	OK 555 Y IL 18	

LT = GMT ±	17		LO 234 F/Y IL 18	OK 656 Y IL 18	MA 346 Y IL 18	OK 556 Y IL 18
+1	Amsterdam	d	13.10	12.10	13.10	17.15
+1	Prague	a	—	13.55	15.15	19.00
+1	Berlin	a	14.30	21.00	22.00	21.00 22.20
			IF 613 daily Y IL 18	IF 613 daily Y IL 18	IF 613 daily Y IL 18	IF 613 daily Y IL 18

Frankreich · France

LT = GMT ±	19		LO 227 F/Y IL 18	LO 227 F/Y IL 18	IF 610 daily Y IL 18
+1	Berlin	d	09.25	09.25	07.30
+1	Prague	a	—	—	08.30
+1	Paris	a	11.20	11.20	13.00
			OK 507 Y TU 104		

LT = GMT ±	19		LO 228 F/Y IL 18	LO 228 F/Y IL 18	OK 508 Y TU 104
+1	Paris	d	12.20	11.20	14.00
+1	Prague	d	—	—	15.30
+1	Berlin	a	14.15	13.15	21.00 22.00
			IF 613 daily Y IL 18	IF 613 daily Y IL 18	IF 613 daily Y IL 18

A = LO 227 Dienstag vom 15. Mai bis 16. Okt.
Tuesday from 15. May until 16. Oct.

Belgien · Belgium

LT = GMT ±	18		LO 247 F/Y IL 18	IF 612 daily Y IL 18	IF 610 daily Y IL 18
+1	Berlin	d	10.15	18.30	07.30
+1	Prague	d	—	19.30	08.30
+1	Brussels	a	11.50	08.05	16.40
			OK 535 Y TU 124	OK 535 Y TU 124	OK 535 Y TU 124

LT = GMT ±	18		LO 248 F/Y IL 18	OK 536 Y TU 124	OK 536 Y TU 124
+1	Brussels	d	13.00	10.25	19.00
+1	Prague	a	—	11.50	20.25
+1	Berlin	a	14.30	21.00	22.00
			IF 613 daily Y IL 18	IF 613 daily Y IL 18	IF 613 daily Y IL 18

England

LT = GMT ±	20		LO 245 F/Y IL 18	IF 612 daily Y IL 18	IF 610 daily Y IL 18	IF 612 daily Y IL 18	IF 610 daily Y IL 18
+1	Berlin	d	08.50	18.30	07.30	18.30	07.30
+1	Prague	a	—	19.30	08.30	19.30	08.30
±0	London	a	11.00	08.55	10.45	08.25	13.10
			OK 539 Y TU 104	OK 539 Y TU 104	OK 639 Y IL 18	OK 639 Y IL 18	OK 633 Y IL 18
			16. 6.— 30. 9.				

LT = GMT ±	20		LO 246 F/Y IL 18	OK 540 Y TU 104	OK 540 Y TU 104	OK 640 Y IL 18	OK 634 Y IL 18
±0	London	d	12.55	12.15	14.05	12.15	17.05
+1	Prague	d	—	14.05	14.05	14.30	19.20
+1	Berlin	a	14.50	21.00	21.00	21.20	21.00
			IF 613 daily Y IL 18	IF 613 daily Y IL 18	IF 613 daily Y IL 18	IF 613 daily Y IL 18	IF 613 daily Y IL 18

UdSSR - China - Korea - Mongolei - USSR - China - Korea - Mongolia

LT GMT ±	21		d	15.35 Y 24 IL 18	IF 602	MR 129	Y 24 AN 24	IF 600	CA 136	IF 600	IF 600
					daily						
+1	Berlin	d		15.35 Y 24 IL 18	08.15 Y 24 IL 18			08.15 Y 24 IL 18	08.15 Y 24 IL 18		
+3	Moscow	a		22.30 01.35 05.30	21.10			19.45 22.50 23.45	19.45 22.50 23.45		
+3	Omsk	d		02.30 05.30	04.20			23.40 02.40	23.45 02.40		
+3	Irkutsk	d		05.30	04.20			07.50	04.05		
+8	Ulan Bator	a		08.45 15.30	05.35 11.50			07.50	04.05		
+8	Peking	a						15.50	11.30		
+9	Pyeongyang	a									13.25
				SU 013 Y TU 104	SU 055 Y IL 18			SU 011 Y TU 104	SU 009 Y TU 104		

LT GMT ±	21		d	SU 014	SU 056	MR 130	CA 135	SU 012	SU 010
				Y TU 104	Y IL 18	Y AN 24	Y IL 18	Y TU 104	Y TU 104
+9	Pyeongyang	d							09.50
+8	Peking	d					07.30	13.30	
+8	Ulan Bator	d			09.15 06.00	09.15 06.00	06.00	11.20	07.25
+3	Irkutsk	d		08.05 11.20	06.55			12.35 15.50	08.40 12.00
+3	Omsk	d		12.15 15.40	15.00			16.30 20.00	12.40 16.05
+3	Moscow	d		21.50 23.05	21.50 23.05			21.50 23.05	21.50 23.05
+1	Berlin	a		IF 603 daily Y IL 18	IF 603 daily Y IL 18			IF 603 daily Y IL 18	IF 603 daily Y IL 18

Die angegebenen Zeiten in der UdSSR entsprechen der Moskauer Zeit.
All times shown for points in the USSR correspond with the Moscow time.
Alle anderen Zeiten sind Ortszeiten. All other times are local.

Kuba-Kanada - Cuba-Canada

LT GMT ±	22		d	IF 610	IF 602	IF 610	IF 602
				daily	daily	daily	daily
+1	Berlin	d		07.30 08.30	15.35 14.00	07.30 08.30	15.35 14.00
+1	Prague	a		20.15	14.00	20.15	14.00
+3	Moscow	d		20.45	14.00	20.45	14.00
+5	Montreal	a		21.50	14.00	21.50	14.00
+5	Habana	a		06.20 10.50	06.00		
				OK 323 FY IL 62	SU 047 Y TU 114	CU 477 Y BB	SU 01 Y IL 62

Kuba-Kanada - Cuba-Canada

LT GMT ±	22		d	CU 476	OK 324	SU 048	SU 02
				BB	FY IL 62	TU 114	Y IL 62
+5	Habana	d		16.00	12.45	07.05	17.45
+5	Montreal	a				07.45	09.30
+3	Moscow	d		15.30	07.35	14.40	14.40
+1	Prague	d		10.00 11.00	10.00 11.00	15.55	15.55
+1	Berlin	a		IF 611 daily Y IL 18	IF 611 daily Y IL 18	IF 601 daily Y IL 18	IF 601 daily Y IL 18

Inlandflugplan 12. Mai - 28. September 1968 · Domestic service 12. May - 28. September 1968

Berlin-Barth

IF 041	IF 043	IF 045	IF 040	IF 042	IF 044
07.20	09.50	19.40	07.15	16.50	20.00
08.20	10.50	20.40	06.15	15.50	19.00

Berlin-Dresden

IF 031	IF 033	IF 035	IF 037	IF 032	IF 034	IF 036
07.05	09.50	15.45	17.40	08.45	17.10	19.10
07.50	10.35	16.30	18.25	08.00	16.25	18.25

Berlin-Erfurt

IF 051	IF 053	IF 005	IF 057	IF 052	IF 054	IF 056
07.45	16.40	17.20	18.30	06.50	09.50	18.45
08.35	17.30	18.10	19.20	06.00	09.00	17.55

Leipzig-Barth

IF 141	IF 143	IF 142	IF 144
10.25	14.10	10.00	13.45
11.40	15.25	08.45	12.30

Berlin-Heringsdorf

IF 101	IF 103	IF 107	IF 109	IF 102	IF 104	IF 106	IF 108
05.40	16.00	10.20	14.55	07.50	18.10	16.10	17.00
06.30	16.50	11.10	15.45	07.00	17.20	15.20	16.10

Dresden-Heringsdorf

IF 133	IF 131	IF 132	IF 134
08.15	12.00	17.55	14.40
09.25	13.10	16.45	13.30

Dresden-Barth

IF 125	IF 121	IF 123	IF 122	IF 124	IF 126
15.05	04.30	08.15	11.10	22.20	18.00
16.20	05.45	09.30	09.55	21.05	16.45

Leipzig-Heringsdorf

IF 161	IF 163	IF 165	IF 164	IF 166
11.35	13.45	15.10	11.05	12.45
13.05	14.55	16.20	09.55	11.35

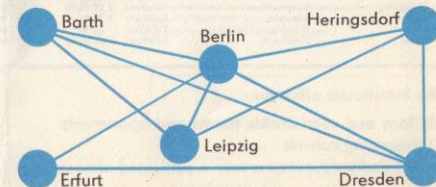
Erfurt-Dresden

IF 071	IF 073	IF 072	IF 074
06.50	18.35	06.25	20.30
07.35	19.20	05.40	19.45

Berlin-Leipzig

IF 010	IF 001
19.55	06.35
20.30	06.00

A = IF 043/044 (6) verkehrt nur am 06./20. Jul., 03./10./17./24./31. Aug., 07. Sep.
C = IF 033 verkehrt nicht am 24. Mai und am 16. Aug.
D = IF 034 verkehrt nicht am 24. Mai/14. Jun./19. Jul./02./16./23. Aug./06./20./27. Sep.
E = IF 035 verkehrt nicht am 12./26. Mai/16. Jun./21. Jul./04./18./25. Aug./08./22. Sep.





After a pleasant flight a pleasant stay awaits you in the Interhotels of the GDR

Berlin	Berolina	Telefon: 53 08 41	Telex: 011-2036
Dresden	Unter den Linden	Telefon: 22 03 11	Telex: 011-2109
	Astoria	Telefon: 4 41 71	Telex: 02-442
	Motel Dresden	Telefon: 4 48 51	Telex: 02-442
Erfurt	Erfurter Hof	Telefon: 5 11 51	Telex: 061-283
Gera	Interhotel Gera	Telefon: 2 29 91	Telex: 058-144
Halle	Stadt Halle	Telefon: 3 80 41	Telex: 04-401
Jena	International	Telefon: 2 55 33	Telex: 058-8621
Karl-Marx-Stadt	Chemnitz Hof	Telefon: 6 04 21	Telex: 07-310
Leipzig	Moskau	Telefon: 4 66 11/12	Telex: 07-220
	Astoria	Telefon: 77 21	Telex: 051-535
	Deutschland	Telefon: 79 51	Telex: 051-559
	International	Telefon: 73 86	Telex: 051-468
	Stadt Leipzig	Telefon: 79 31	Telex: 051-426
	Zum Löwen	Telefon: 77 51	Telex: 051-535
Magdeburg	International	Telefon: 3 37 76/79	Telex: 08-375
Rostock	Warnow	Telefon: 3 73 81	Telex: 031-127
Suhl	Thüringen-Tourist	Telefon: 25 36	Telex: 062-265
Weimar	Elephant	Telefon: 31 20/29	Telex: 061-8961

Die Vereinigung INTERHOTEL bietet ausländischen Gästen die Möglichkeit, für alle Interhotels kurzfristig Hotelzimmer zu bestellen über

Vereinigung INTERHOTEL
Zentrales Buchungsbüro
DDR 1035 Berlin
Simplonstraße 52-58
Telefon: 58 58 55
Telex: 011-2139

The Interhotels offer you:

Modern and comfortable rooms and apartments
Outstanding cuisine
Social and conference rooms a cultivated atmosphere



LEIPZIGER MESSE



LEIPZIG AUTUMN FAIR 1968
from September 1st to 8th

LEIPZIG FAIR TIMETABLE - 30. 8. - 9. 9. 1968

Berlin-Leipzig

LT = GMT ±			IF 022 daily AN 24	IF 004 daily IL 18	IF 006 daily AN 24	IF 008 daily AN 24	IF 010 daily AN 24
+ 1	Berlin	d	07.00	07.15	12.35	18.15	19.55
+ 1	Leipzig	a	07.35	07.55	13.10	18.50	20.30

Leipzig-Copenhagen-Leipzig

LT = GMT ±			IF 701 daily IL 18		IF 700 daily IL 18
+ 1	11.10	d Copenhagen	a	10.10	
+ 1	12.40	a Leipzig	d	08.40	

Vorbehaltlich der staatlichen Genehmigung
subject to government approval

Leipzig-Berlin

LT = GMT ±			IF 001 daily AN 24	IF 003 daily AN 24	IF 005 daily AN 24	IF 007 daily IL 18	IF 009 daily AN 24
+ 1	Leipzig	d	06.00	11.30	17.10	18.45	19.20
+ 1	Berlin	a	06.35	12.05	17.45	19.25	19.55

Leipzig-Vienna-Leipzig

LT = GMT ±			IF 721 daily IL 18		IF 720 daily IL 18
+ 1	17.00	d Vienna	a	15.30	
+ 1	18.10	a Leipzig	d	14.20	

Vorbehaltlich der staatlichen Genehmigung
subject to government approval

Leipzig-Prague-Leipzig

LT = GMT ±	IF 711 daily AN 24	IF 715 daily AN 24		IF 710 daily AN 24	IF 714 daily AN 24
+ 1	10.00	15.40	d Prague	a	09.00
+ 1	10.50	16.30	a Leipzig	d	08.10

Fares

From Leipzig to	Class	US-\$	
		O. W.	R. T.
Berlin	Y	7.60	13.70
Copenhagen	Y	47.30	89.20
Prague	Y	19.70	37.50
Vienna	Y	32.80	62.40

Flugpreise - Fares

von/nach from/to	Class	↖	↗	↘	↙	VIA	
BERLIN		M*		US-\$			
Algiers	F	600—	1140—	6,—	142,70	271,20	1,43
Amsterdam	F	467—	888—	6,—	111,10	211,10	1,43
Athens	Y	162—	308—	2,36	38,50	73,20	0,56
Bahgdad	Y	580—	1118—	8,09	140,—	266,—	1,93
Bamako	F	1365—	2974—	15,65	372,40	707,60	3,73
Beirut	Y	1082—	2056—	15,65	257,60	489,50	3,73
Belgrade	Y	1776—	3375—	17,76	422,80	803,40	4,23
Brussels	F	1094—	2079—	17,76	260,40	494,80	4,23
Budapest	F	1282—	2436—	12,82	305,20	579,90	3,06
Cairo	Y	871—	1655—	12,82	207,20	393,70	3,06
Conakry	Y	335—	637—	4,45	79,70	151,50	1,06
Copenhagen	Y	177—	337—	2,36	42,—	79,80	0,56
Damascus	Y	169—	322—	1,69	105,70	200,90	1,06
Djakarta	F	89—	170—	0,89	61,40	116,70	0,62
Hanoi	F	1282—	2436—	12,82	305,20	579,90	3,06
Havana	Y	871—	1655—	12,82	207,20	393,70	3,06
Helsinki	Y	335—	637—	4,45	79,70	151,50	1,06
Khartoum	F	1670—	3173—	16,70	397,60	755,50	3,98
Kiev	Y	1247—	2370—	16,70	296,80	564,—	3,98
Leningrad	Y	139—	265—	1,39	95,90	182,20	0,96
London	Y	142—	270—	1,42	98,—	186,20	0,89
Moscow	Y	282—	536—	3,78	67,10	127,50	0,90
Nicosia	F	1079—	2051—	10,79	121,80	231,50	1,22
Oslo	Y	785—	1492—	10,79	186,70	354,80	2,57
Paris	Y	288—	548—	3,62	68,50	130,20	0,86
Peking	Y	242—	460—	3,18	57,60	109,50	0,76
Pyeongang	Y	599—	1139—	5,99	141,50	278,50	4,16
Prague	Y	634—	1205—	6,34	143,70	283,50	4,40
Rome	Y	33—	63—	0,33	22,90	43,60	0,23
Sofia	Y	321—	610—	4,31	76,20	144,80	1,05
Stockholm	Y	222—	422—	2,22	105,60	200,70	1,06
Tirane	Y	288—	548—	3,62	68,50	130,20	0,86
Ulan Bator	Y	160—	304—	1,60	110,80	210,60	1,11
Vienna	Y	526—	1000—	5,26	364,70	693,—	3,65
Warsaw	Y	212—	403—	2,94	50,40	95,80	0,70
Zagreb	Y	288—	548—	3,62	68,50	130,20	0,86
Zurich	Y	64—	122—	0,64	44,30	84,20	0,45
Leipzig Dresden Budapest	Y	85—	162—	0,85	58,50	111,20	0,59
von/nach from/to	Class	↖	↗	↘	↙	VIA	
ALGIERS		ALD		US-\$			
Berlin	Y	549—	1044—	111,10	211,10	direct	
Budapest	F	705—	1340—	142,70	271,20	direct	
Bukarest	F	792—	1505—	160,30	304,60	Budapest	
	Y	723—	1378—	146,80	279,—		
	F	969—	1842—	196,—	372,40		

von/nach from/to	Class	↖	↗	↘	↙	VIA
ALGIERS		ALD		US-\$		
Conakry	Y	1052—	1999—	212,80	404,40	direct
Copenhagen	F	1544—	2972—	316,40	601,20	Berlin
Gothenburg	F	659—	1253—	133,30	253,30	Berlin
Helsinki	F	864—	1642—	174,90	332,40	Berlin
Oslo	Y	744—	1414—	150,50	286,—	Berlin
Sofia	F	958—	1821—	193,90	368,50	Berlin
Stockholm	F	923—	1754—	186,30	355,—	Berlin
Warsaw	F	1209—	2298—	244,80	465,20	Berlin
	Y	764—	1452—	154,60	293,80	Budapest
	F	989—	1880—	200,20	380,40	Budapest
	F	617—	1173—	124,90	237,40	Berlin
	F	799—	1519—	161,70	307,30	Berlin
	F	801—	1522—	162,20	308,20	Berlin
	F	1021—	1940—	206,70	392,60	Budapest
	F	735—	1397—	148,70	282,60	Budapest
	F	982—	1866—	198,70	377,60	Berlin
von/nach from/to	Class	↖ <td>↗ <td>↘ <td>↙ <td>VIA</td> </td></td></td>	↗ <td>↘ <td>↙ <td>VIA</td> </td></td>	↘ <td>↙ <td>VIA</td> </td>	↙ <td>VIA</td>	VIA
BAGHDAD		IRD		US-\$		
Berlin	Y	92,000	174,800	257,60	489,50	direct
Copenhagen	Y	101,000	191,700	282,80	537,60	Berlin
Gothenburg	Y	101,000	191,700	282,80	537,60	Berlin
Helsinki	Y	107,000	203,300	299,60	569,30	Berlin
London	Y	142,000	269,800	397,60	755,50	Berlin
Malmö	Y	107,000	203,300	299,60	569,30	Berlin
Manchester	Y	142,000	269,800	397,60	755,50	Berlin
Oslo	Y	121,250	230,400	339,50	645,10	Berlin
Stockholm	Y	107,000	203,300	299,60	569,30	Berlin
Warsaw	Y	167,050	317,400	467,80	888,90	Berlin
Zurich	Y	148,000	281,200	414,40	787,40	Berlin
	Y	121,250	230,400	339,50	645,10	Berlin
	Y	102,000	193,900	285,80	543,10	Berlin
	Y	133,000	254,050	305,20	579,90	Berlin
	Y	143,050	271,800	400,60	761,20	Berlin
	Y	95,750	181,950	268,10	509,40	Berlin
	Y	107,000	203,300	299,60	569,30	Berlin
	Y	150,000	285,000	420,00	798,00	Berlin
	Y	123,000	233,700	344,40	654,40	Berlin
	Y	157,450	300,900	440,90	840,90	Berlin
	Y	174,000	330,600	487,20	925,70	Berlin
	Y	111,000	210,900	310,80	590,60	Berlin
	Y	142,100	276,200	425,60	808,70	Berlin
	Y	152,000	288,800	425,60	808,70	Berlin
von/nach from/to	Class	↖ <td>↗ <td>↘ <td>↙ <td>VIA</td> </td></td></td>	↗ <td>↘ <td>↙ <td>VIA</td> </td></td>	↘ <td>↙ <td>VIA</td> </td>	↙ <td>VIA</td>	VIA
BAMAKO		MFR		US-\$		
Berlin	Y	128,700	244,600	260,40	494,80	direct
Budapest	Y	208,900	397,000	422,80	803,40	direct
Bukarest	Y	130,100	247,200	263,20	500,10	direct
Copenhagen	F	204,800	339,200	414,40	787,40	Budapest
Gothenburg	F	152,200	289,200	308,00	585,20	Berlin
Helsinki	F	235,200	446,900	439,60	824,40	Berlin
London	F	141,100	268,100	285,40	542,70	Berlin
Malmö	F	225,500	428,500	456,40	867,20	Berlin
Manchester	F	148,100	281,400	299,60	569,30	Berlin
Oslo	F	233,800	444,300	473,20	899,10	Berlin
Stockholm	F	169,100	321,300	342,30	650,40	Berlin
Warsaw	F	260,200	494,400	526,60	1000,60	Berlin
Zurich	F	142,600	271,600	288,60	548,40	Berlin
	F	227,000	431,300	439,60	825,20	Berlin
	F	148,100	281,400	299,60	569,30	Berlin
	F	233,800	444,300	473,20	899,10	Berlin

Flugpreise - Fares

von/nach from/to	Class	↖	↗	↘	↙	VIA
BAMAKO		MFR		US-\$		
Reykjavik	Y	163,300	310,300	330,40	627,80	Berlin
Sofia	F	233,200	481,100	512,40	973,60	Budapest
Stockholm	Y	143,900	273,500	291,20	553,30	Berlin
Warsaw	F	210,300	399,600	425,60	808,70	Berlin
	F	153,400	291,900	310,80	590,60	Berlin
	F	239,300	454,700	484,40	920,40	Berlin
	F	135,600	257,700	274,40	521,40	Berlin
	F	224,100	425,800	453,60	861,90	Budapest
von/nach from/to	Class	↖ <td>↗ <td>↘ <td>↙ <td>VIA</td> </td></td></td>	↗ <td>↘ <td>↙ <td>VIA</td> </td></td>	↘ <td>↙ <td>VIA</td> </td>	↙ <td>VIA</td>	VIA
BEIRUT				US-\$		
Berlin	Y			207,20	393,70	direct
Copenhagen	F			232,40	441,60	Berlin
Gothenburg	F			249,20	473,50	Berlin
Helsinki	F			289,10	549,30	Berlin
London	F			376,10	707,20	Berlin
Malmö	F			210,00	399,00	Berlin
Manchester	F			310,80	590,60	Berlin
Oslo	F			235,40	447,30	Berlin
Reykjavik	F			333,40	633,50	Berlin
Stockholm	F			217,70	413,70	Berlin
	F			325,30	618,10	Berlin
	F			249,20	473,50	Berlin
	F			352,80	670,40	Berlin
	F			294,00	556,60	Berlin
	F			420,00	798,00	Berlin
	F			260,40	494,80	Berlin
	F			358,40	681,00	Berlin
von/nach from/to	Class	↖ <td>↗ <td>↘ <td>↙ <td>VIA</td> </td></td></td>	↗ <td>↘ <td>↙ <td>VIA</td> </td></td>	↘ <td>↙ <td>VIA</td> </td>	↙ <td>VIA</td>	VIA
CAIRO		EG £		US-\$		
Berlin	Y	90,800	172,550	207,20	393,70	direct
Copenhagen	F	133,700	254,050	305,20	579,90	Berlin
Gothenburg	F	101,800	193,450	232,40	441,60	Berlin
Helsinki	F	152,100	289,000	347,20	659,70	Berlin
London	F	126,650	240,650	289,10	549,30	Berlin
Malmö	F	136,150	258,700	310,80	590,60	Berlin
Manchester	F	175,450	333,400	400,60	761,20	Berlin
Oslo	F	92,000	174,800	210,00	399,00	Berlin
Reykjavik	F	136,150	258,700	310,80	590,60	Berlin
Stockholm	F	103,100	195,900	235,40	447,30	Berlin
	F	146,050	277,500	333,40	633,50	Berlin
	F	95,400	181,300	217,70	413,70	Berlin
	F	122,100	231,100	278,80	521,40	Berlin
	F	142,450	270,700	325,30	618,10	Berlin

von/nach from/to	Class	↖	↗	↘	↙	VIA
CAIRO		EG £		US-\$		
Oslo	Y	109,150	207,400	249,20	473,50	Berlin
Reykjavik	Y	154,550	293,650	352,80	670,40	Berlin
Stockholm	Y	128,800	244,750	294,00	558,60	Berlin
	Y	184,000	349,600	420,00	798,00	Berlin
	Y	114,100	216,800	260,40		

Flugpreise - Fares

von/nach from/to	Class	Y F	YF	VIA	von/nach from/to	Class	Y F	YF	VIA
NICOSIA		US-\$			NICOSIA		US-\$		
Berlin	Y	186,70	354,80	direct	Reykjavik	Y	254,80	484,20	Berlin
	F	256,80	488,00			YF	332,80	632,40	
Copenhagen	Y	210,00	399,00	Berlin	Stockholm	Y	237,50	451,30	Berlin
	F	287,60	546,50			YF	304,00	603,90	
Gothenburg	Y	226,40	430,20	Berlin		YF	317,80	603,90	
	F	305,70	580,90						
Helsinki	Y	266,70	506,80	Berlin	* Die angegebenen Mark-Tarife sind nur gültig für Bürger der DDR unter Beachtung besonderer Regelungen				
	F	333,10	633,10		1 Hin- und Rückflug innerhalb 23 Tagen				
Manchester	Y	357,70	679,70	Berlin	2 Hin- und Rückflug innerhalb 21 Tagen				
	F	489,70	949,70		Rückflug frühestens am 11. Tag				
Oslo	Y	266,50	506,40	Berlin	Round trip to be completed within 21 days, return flight at the earliest on 11. day				
	F	333,10	633,10		3 Hin- und Rückflug innerhalb eines Monats, Mindestaufenthalt 10 Tage				
	Y	235,00	446,50	Berlin	Round trip to be completed within one month, minimum stay 10 days				
	F	313,10	594,90						

Informations- und Buchungsbüro - Information and Booking Offices

Stadt/Town	Informations- und Buchungsbüro Information and Booking Offices	Telefon/Telephone Telegramm/Telegrams Telex/Teletype	Zubringerdienst/ coach service Einfindungszeit (Min.) Check-in time (min.)	Flughafen/Airport Einfindungszeit (Min.) Check-in time (min.)
Algiers	INTERFLUG 121 Rue Hocine Asselah	63 58 56	Immeuble Mauretania DA 3,— Museumsplein D. Fl 1,50	● Algiers Dar-el-Beida (60)
Amsterdam	KLM Leidseplein 1-3	73 12 12 / 17 09 35 Kolmoera, Amsterdam 11 252		Schiphol Europa (30) Näher Osten und Interkontinental (60) ● Hellinikon (80)
Athens	M. J. Allalouf & Co. Venizelos Av. 20	624.808, 624.809 Allalouf		● Bagdad West (45)
Baghdad	INTERFLUG, Sa'doon Street Baghdad Hotel Building	89 780/89 789/81 399	Taxi	Bamako (60)
Bamako	INTERFLUG, Town Office Rue Famolo Coulibaly	22-33 B.P. 110	Taxi	Bamako (60)
Beirut	Euporiantours Damas Street, POB 149 Al Kamal Building	29 44 43 / 29 44 42	Palm Beach Hotel LE 2,50	International (45)
Belgrade	INTERFLUG, Town Office Riad Solih Street Arab Bank Building JAT, Bulevar Revolucije 17	2 09 49 / 33 15 91 Jat booking 01 140 33 81 80 Telex 11 241 YU INTFLU	Bulevar Revolucije 17 Din 3,—	● Belgrade-Surcin (40)
Berlin/GDR	INTERFLUG Town Office Knezo Mitosa 6	33 01 46 YU INTFLU	Public Transportations	Berlin-Schönefeld (40)
Berlin-West	INTERFLUG Zentrales Flugreisebüro 1018 Berlin, Strausberger Platz 8	33 01 46 Reiseluft Berlin 011.2896		Berlin-Schönefeld (40)
Brussels	SABENA, Air Terminus 1000 Berlin-Wilmersdorf Uhlandstraße 73	87 64 09 / 87 64 19 Reisehelios Berlin 018 30 21	Berlin-Wilmersdorf Uhlandstraße 73 (DM/DBB 3,50)	Berlin-Schönefeld (40)
Bucharest	Freight Office Kunzendorf & Co. Berlin-Neukölln Nobelstraße 22/27	62 03 91		National (30)
Budapest	MALEV, Budapest Vaci utca 1-3 Ferihegy Airport	11 90 60 Sobanaras, Brussels 14 74 33 Tarom, Bucharest, 212/213 33-23-62 Telex 0 191 234 18 68 05 Malev, Budapest, 607 140-400, App. 251 Telex Budapest 7 33 183-801	Air Terminus B. Fr. 25,— Boulevard Republicii 16 Lei 3,—	Baneasa (40)
	INTERFLUG Town Office Deák Ferenc ut 3		Dorothy-utca 2 Ft. 4,—	● Ferihegy (60)

Informations- und Buchungsbüro - Information and Booking Offices

Stadt/Town	Informations- und Buchungsbüro Information and Booking Offices	Telefon/Telephone Telegramm/Telegrams Telex/Teletype	Zubringerdienst/ coach service Einfindungszeit (Min.) Check-in time (min.)	Flughafen/Airport Einfindungszeit (Min.) Check-in time (min.)
Cairo	INTERFLUG, Town Office 1, Ady Street, POB 1308 Continental Passage	91 97 05, 93 37 27, 93 38 28 Interflug Cairo		1, Ady Street Piastras 20 (135)
Cologne/GFR	Osttourist - Reisebüro Kindler von Knobloch KG Schildergasse 111	21 40 42 / 21 69 89 08 88 18 69		● Cairo Airport (90)
Conakry	INTERFLUG, Town Office Av. de la Republique	28 84	Taxidienst	● Conakry (90)
Copenhagen	SAS-Building Hammerichsgade	15 73 33 / 15 77 11 Sasystem, Copenhagen EVA 68 66		Kastrup (30)
Damascus	Traffic Representation of the GDR Copenhagen V Vesterbrogade 84	20 471 Nahas Travel Agency Fardas-Street POB 3050		Semiramis Hotel (90)
Hamburg/GFR	H.G.B. Rademacher Ernst-Merk-Straße 12-14	24 20 04 021 13 14		● Damascus (60)
Helsinki	FINNAIR-AERO O.Y. Töölönkatu 4 Tölgätien	44 05 51 Finair, Helsinki 82 29 61 5 94 33		AERO O.Y. (Finair)- Töölönkatu 4 Tölgätien FMK 2,— (60)
Moscow	Reisebüro Lamamarka Yrjänkatu 31	23-58-35 Moscow, Metropol, Movres 174		Swerdlowplatz 2-4 Rbl. 0,50 (120)
Nicosia	AEROFLOT Swerdlowplatz 2-4 Hotel Metropol	AD 8-79-67 Telex Movres 174 G 3-23-01		● Scheremetjewo (40)
Paris	INTERFLUG Scheremetjewo Airport Town Office Hotel Ukraina, R. 301	7 20 82 Cyprusair, Nicosia-Cyprus 225-50-29 / 225-70-50 Airtarres, Paris		12 Stassinis Ave CY 2 0.550 (90)
Prague	Alasia Cyprus Cruises 12 Stassinis Ave	65 7 41 series Pragair, Prague 00 177		● Nicosia (45)
Rome	AIR FRANCE 119, Champs Elysees	32 03 00/334 Telex Aerolinie Praha 191 23 51 44		Aerogare de Paris Esplanade des Invalides FF 6 3,— (80)
Sofia	CSA, Prague I, Revolucni I	46 03 41 Aliter Via Giolitti 36		Prague I, Revolucni 1 Kcs 4,— (95)
Stockholm	INTERFLUG Ruzyně Airport Town Office Parisko 7	7-01-82, 8-45-94 Tabso Sofia 72 04 56 Telex 011 335 88 23 09 / 87 79 27 011 327		36 Via Giolitti Lit. 800 Place Narodno Sobranie 12 Lewa 0,12 (70)
Tirana	ALITALIA Via Giolitti 36	22 00 40 Sasystem, Stockholm		● Sofia (50)
Vienna	TABSO, Place Narodno Sobranie 12	10 99 96 Telex Deurei Stockholm 1614		Arlanda (30)
Warsaw	INTERFLUG Airport Sofia Town Office Boulevard Ruski 8	30 26 Albtransport 202 Kruga Kongresi 72 95 Austrianair 63 18 61/62 Telex 07-4503		Boul. Stalin 13 Lek 70 (120)
Zurich	SAS, Fliggity Sveovägen 22	8-75-80/21 70 21 Respolot, Warsaw, 10 399 28 34 71 Telex 81 300		Südtrierler Platz OS. 14,— (30)
	Traffic Representation of the GDR in Austria Vienna I, Brandstätte 4			ul. Warynskiego Zl. 5,— (75)
	SWISSAIR, Hauptbahnhof Zurich			● Okecie (60)

● Local Taxes please contact your Travel Office

Allgemeine Hinweise

Für Ihre Flugreise gelten die „Allgemeinen Beförderungsbedingungen der INTERFLUG“ und die Haftungbestimmungen des Warschauer Abkommens vom 12. Oktober 1929. Dieser Flugplan macht Sie nur mit den wichtigsten Beförderungsbedingungen vertraut.

Platzbestellungen

Die Bestellung von Plätzen ist so früh wie möglich bei einer für den Verkauf von internationalen Flugtickets zugelassenen Verkaufsstelle aufzugeben. Die Reservierung eines bestellten Platzes ist erst nach Bezahlung Ihres Flugtickets verbindlich. In den Verkaufsstellen erhalten Sie alle gewünschten Auskünfte.

Abbestellung von Plätzen, Erstattung der Flugpreise

Wird ein bereits gebuchter Flug nicht angetreten, so ist die Buchung den Europaverkehr spätestens 24 Stunden und in anderen Fällen spätestens 48 Stunden vor dem planmäßigen Abflug zu annullieren. Für Gruppen von mehr als 4 Personen muß die Annullierung für den Europaverkehr 48 Stunden und sonst 72 Stunden vorher erfolgen. Für nicht abgemeldete festgebuchte Plätze ist die Interflug berechtigt, 25 % des einfachen Flugpreises bei der Erstattung einzubehalten. Anträge für Erstattung auf nicht oder nur teilweise ausgenutzte Flugtickets sind umgehend, jedoch nicht später als 30 Tage nach Ablauf der Gültigkeitsdauer des Flugtickets bei der Verkaufsstelle zu stellen. Jeder Passagier ist für das Vorhandensein aller für seine Reise erforderlichen Dokumente selbst verantwortlich.

Gültigkeitsdauer des Flugtickets

Flugtickets der Interflug haben eine Gültigkeitsdauer von einem Jahr. Für Spezialtarife gelten Sonderregelungen.

Flugpreise

Alle angegebenen Preise können jederzeit geändert werden. Mit dem Kauf Ihres Flugtickets für den Hin- und Rückflug erhalten Sie 5 % Ermäßigung. Ein Kind unter 2 Jahren zahlt 10 %, Kinder unter 12 Jahren für die ein eigener Sitzplatz gewünscht wird, sowie Kinder von 2-12 Jahren zahlen 50 % des jeweiligen Flugpreises für Erwachsene. Kinder bis zur Vollendung des 8. Lebensjahres werden nur in Begleitung Erwachsener befördert.

Gepäck

Ihr Flugticket berechtigt Sie, in der Touristen- oder Economyklasse 20 kg und in der ersten Klasse 30 kg Freigepäck mitzunehmen. Ausgenommen hiervon sind Kinder, für die nur 10 % des normalen Flugpreises bezahlt werden. Übergreifend wird nach dem veröffentlichten Tarif berechnet. Außerhalb der Freigepäckgrenze können Sie folgende Gegenstände als Handgepäck mit sich führen: 1 Mantel oder 1 Decke, 1 Damenhandtasche, 1 Schirm oder 1 Spazierstock, 1 kleine Kamera, 1 Fernglas, eine angemessene Menge Reiselektüre, evtl. Babynahrung und 1 Babytragekorb. Kameras, Ferngläser sowie Kofferradios dürfen an Bord nicht benutzt werden.

Meldezeiten vor Abflug

Die auf der Rückseite Ihres Flugtickets eingetragenen Meldezeiten für den Zubringerbus oder die für den Flughafen angegebenen Meldezeiten bitten wir, genau einzuhalten, da Ihnen sonst ein Anspruch auf Beförderung und auf volle Erstattung des Flugpreises verloren geht. Zum Zentralflughafen Berlin-Schönefeld sind die öffentlichen Verkehrsmittel (S-Bahn und BVG) zu benutzen. Der Abflug kann wegen eines verspätet eintreffenden Flugzeuges nicht verzögert werden. Für Folgen, die aus Nichteinhaltung des Flugplanes entstehen, kann die Interflug keine Haftung übernehmen.

General Information

The General Conveyance Conditions of Interflug and the Liability Stipulations of the Warsaw Agreement of 12 October 1929 are valid for your air travel. This flight schedule acquaints you with but the most important conditions of conveyance.

Seat Reservations

Seat reservations are to be booked as early as possible at one of the offices licensed for the sale of international air tickets. The reservation of a booked seat is binding only after the payment of your air ticket. All desired information may be obtained at the sales offices.

Cancellation of Seats, Repayment of Air Fares

When a booked flight is not undertaken, the booking is to be cancelled at least 24 hours before the scheduled start in European traffic and in other cases at least 48 hours before the scheduled start. For groups of more than four persons the cancellation must be made 48 hours in European traffic and otherwise 72 hours before the scheduled start. For booked seats which were not cancelled Interflug is entitled to retain 25 per cent of the single air fare at the repayment. Requests for repayment of air tickets which were not used or only partly used must be made immediately to the sales office and in any case not later than 30 days after the expiration of the validity of the air ticket. Every passenger is himself responsible for the presence of all documents necessary for his travel.

Duration of Validity of Air Tickets

Interflug air tickets are valid for one year. Special regulations apply to special tariffs.

Air Fares

All named fares can be changed at any time. A reduction of 5 per cent is given if a return air ticket is purchased. For children under two years of age 10 per cent of the adult air fare must be paid, for children under two years of age for whom its own seat is desired and for children between two and twelve years of age the price is 50 per cent of the adult tariff. Children up to the age of eight years are transported only when they are accompanied by adults.

Luggage

An air ticket entitles the passenger to take 20 kilograms of free luggage in the tourist or economy class and 30 kilograms in the first class. Exceptions are children for whom only 10 per cent of the normal air fare must be paid. Excess luggage is calculated on the basis of the published tariff. In addition to the free luggage limit the following objects may be taken as hand luggage: one overcoat or one blanket, one lady's hand-bag, one umbrella or one walking-stick, one small camera, one telescope, a reasonable quantity of reading material, baby food and one baby basket. Cameras, telescopes and portable radios must not be used on board.

Reporting Times before the Take-off

We ask you kindly to observe the reporting times indicated on the back of your air ticket for the airport bus or for the airport exactly, otherwise you forfeit your claim to transport and the full repayment of the air fare. You may use the public means of conveyance (S-Bahn and BVG) to Berlin-Schönefeld Central Airport. The start cannot be delayed because an air passenger arrives too late. Interflug cannot assume any liability for the consequences of not observing the flight schedule.

Recommandations générales

Pour votre voyage, ce sont les « Conditions générales de transport de l'INTERFLUG » et les disposition sur la responsabilité de l'Accord de Varsovie du 12 octobre 1929 qui sont valables. Cet horaire de vous donne que les conditions de transport les plus importantes.

Réservations

Les places doivent être retenues suffisamment à l'avance auprès d'un bureau autorisé pour la vente de billets internationaux. La réservation d'une place n'est valable que lorsque vous avez payé votre billet. Les bureaux de vente vous donneront tous les renseignements.

Annulation des réservations, remboursements de billets

Si vous ne pouvez pas utiliser votre billet, vous devez annuler votre place au moins 24 heures avant le départ de votre vol pour un voyage en Europe et au moins 48 heures à l'avance dans d'autres cas. Pour des groupes de plus de 4 personnes, l'annulation doit s'effectuer pour un voyage en Europe 48 heures et dans d'autres cas 72 heures avant le départ du vol. Au cas où les places réservées n'ont pas été annulées, l'Interflug est en droit de retenir 25 % du prix du billet. Les billets qui n'ont pas été utilisés ou qui l'ont été seulement en partie doivent être présentés immédiatement, ou au plus tard 30 jours après l'expiration auprès du bureau de vente. Les passagers doivent s'occuper eux-mêmes des formalités à accomplir pour le voyage.

Validité des billets

Les billets de l'Interflug ont une validité d'un an. Il existe des règlements particuliers pour les tarifs spéciaux.

Tarifs

Les tarifs sont susceptibles de changements sans préavis. Si vous achetez un billet aller et retour, vous bénéficiez d'une réduction de 5 %. Un enfant de moins de deux ans paie 10 %; les enfants de moins de deux ans pour lesquels on veut une propre place et les enfants de 2 à 12 ans paient 50 % du tarif. Les enfants de moins de 8 ans ne sont transportés qu'accompagnés par un adulte.

Bagages

Votre billet vous donne droit à de 20 kg de bagages en franchise en classe tourist et à 30 kg en première classe. Ceci ne concerne pas les enfants qui ne paient que 10 % du prix du billet. Le prix de l'exédent de bagages est calculé d'après le tarif publié. Les objets suivants sont transportés gratuitement en plus des bagages en franchise: un manteau ou une couverture, un sac à main de dame, un parapluie ou une canne, une caméra de petites dimensions, une paire de jumelles, une quantité raisonnable de livres et de journaux, la nourriture des bébés et un mois portable. Il est interdit de se servir à bord des caméras, des jumelles ou des postes de radio portatifs.

Convocations

Nous vous prions de respecter scrupuleusement les heures d'arrivée à la station de bus assumant le transport ou à l'aérodrome. Ces heures sont inscrites au verso de votre billet. En cas de non-observation, vous pouvez perdre votre place et le remboursement complet de votre billet. Jusqu'à l'Aéroport central de Berlin-Schönefeld, vous devez utiliser les moyens de transport collectif (S-Bahn et BVG). Le départ ne peut être retardé à cause d'un passager en retard. L'Interflug n'assume pas la responsabilité des conséquences qu'entraîne la non-observation de l'horaire.

Общие указания

При путешествии на самолете Вы должны руководствоваться «Общими транспортными положениями авиакомпаний ГДР ИНТЕРФЛУГ» и обязательными постановлениями Варшавского соглашения от 12 октября 1929 года. Это расписание полетов ознакомит Вас только с самыми важными условиями перевозок.

Заказ билета на самолет

Заказывать билеты на самолет необходимо как можно раньше в кассах специально предназначенных для продажи билетов на полеты по международным авиалиниям. Заказ считается действительным лишь после оплаты заказанного билета. В кассах авиакомпании Вы можете получить все желаемые Вами сведения.

Возвращение билета, возмещение стоимости

Если пассажир, заказавший билет на самолет, не может совершить этот полет, то в рамках европейского международного авиасообщения заказ должен быть аннулирован самое позднее за 24 часа, а в других случаях — самое позднее за 48 часов до отлета самолета. Что касается групп, состоящих более, чем из 4 человек, то в рамках европейского международного авиасообщения заказ должен быть аннулирован за 48 часов, а в других случаях за 72 часа до отлета самолета. В тех случаях, когда отказ от полета не был сделан своевременно, ИНТЕРФЛУГ имеет право взыскать 25 % при возмещении стоимости билета. Относительно возмещения стоимости не использованных или лишь частично использованных билетов необходимо немедленно заявить в кассу, продавшей билет, но ни в коем случае не позже 30 дней по истечении действительности билета. Каждый пассажир лично несет ответственность за наличие всех необходимых для полета документов.

Срок годности билета

Билеты на самолет, выдаваемые авиакомпанией ГДР ИНТЕРФЛУГ, действительны в течение года. Для специальных тарифов существуют специальные положения.

Цены на билеты

Все указанные цены на билеты могут быть изменены в любое время. При покупке билета на самолет в оба направления Вы пользуетесь льготными условиями и приобретаете билет на 5 % дешевле его обычной стоимости. Стоимость билета для ребенка, не достигшего еще 2-летнего возраста, составляет 10 %, для детей этого же возраста в случае, если для них хотят приобрести отдельное сиденье, а также для детей от 2 до 12 лет — 50 % стоимости билета для взрослого. Дети, не достигшие 8-летнего возраста, допускаются к полету только в сопровождении взрослых.

Багаж

Владельцы билетов, совершающие полет по туристскому классу, имеют право бесплатного провоза 20 кг багажа, а по первому — 30 кг. Исключение составляют дети, за которых было заплачено только 10 % стоимости билета. За перевоз пассажира обязан уплатить согласно опубликованному тарифу. Кроме багажа, который Вы имеете право провозить с собой бесплатно, Вы можете иметь в качестве ручного багажа: 1 пальто или 1 одеяло, 1 дамскую сумку, 1 зонтик или 1 трость, небольшой фотоаппарат, 1 бинокль, не слишком большое количество литературы для чтения в самолете или питание ребенка грудного возраста и специальную сумку для переноски маленьких детей. Во время полета нельзя пользоваться фотоаппаратом, биноклем и портативным радиоприемником.

Проем прибыть в аэропорт в указанное время

Мы просим Вас точно придерживаться расписания автобуса, курсирующего между станцией городской железной дороги Шеннефельд и аэропортом, а также вовремя прибыть в аэропорт, чтобы закончить к отлету самолета все необходимые формальности, так как в противном случае Вы потеряете право на полет и на возмещение полной стоимости билета. Чтобы прибыть на аэропорт Берлин-Шеннефельд, необходимо пользоваться услугами общественного транспортного средства (городской электрической железной дороги и Берлинское общество городского транспорта). Из-за опоздания одного из пассажиров время отлета самолета не изменится. ИНТЕРФЛУГ не отвечает за последствия, связанные с несоблюдением расписания отлета самолетов.